

CONTENTS

| | |
|--|-----|
| 1. BIBLIOGRAPHY | 1 |
| 2. INTRODUCTION | 19 |
| A. THE SOURCES FOR THE TEXT | 19 |
| A 1. The Greek Manuscripts | 19 |
| A 2. The Syriac And Arabic Translations | 25 |
| A 3. Relationships Between The Greek Manuscripts. The Greek Manuscripts And Ḥunayn. Oribasius | 32 |
| A 4. The Greek Editions And Their Sources | 45 |
| A 5. The Latin Translation From The Arabic | 51 |
| A 6. The Hebrew Transmission | 67 |
| A 7. The Medieval Commentaries And <i>Quaestiones</i> Written On The Basis Of The Arabo-Latin Version | 70 |
| A 8. The Graeco-Latin Translations. Pietro D'Abano | 73 |
| A 9. The Graeco-Latin Translations. Niccolò Da Reggio | 80 |
| A 10. The Renaissance Translations | 92 |
| A 11. The Renaissance Commentaries And Annotationes | 98 |
| A 12. The Greek Indirect Tradition | 103 |
| A 13. The Twentieth Century And The Treatise | 106 |
| B. THE AUTHOR AND HIS WORK | 107 |
| B 1. Author And Date | 107 |
| B 2. Contents | 111 |
| B 3. Composition | 122 |
| B 4. Language And Style | 131 |
| B 5. General Remarks | 139 |
| 3. TEXT AND TRANSLATION | 140 |
| 4. COMMENTARY | 174 |
| 5. INDICES | 262 |
| A. INDEX NOMINUM | 262 |
| B. INDEX VERBORUM | 263 |